



Vol. 4, No. 2, Winter 2007, 268-272

www.ncsu.edu/project/acontracorriente

Review/Reseña

Ana Peluffo. *Lágrimas andinas: Sentimentalismo, género y virtud republicana en Clorinda Matto de Turner*. Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 2005.

La política del sentimentalismo

Ricardo Roque Baldovinos

Universidad Centroamericana, El Salvador

El campo de los estudios culturales se constituyó históricamente en oposición frente a los estudios literarios. Fue una reacción comprensible, por cuanto era urgente constituir nuevos objetos de estudio fuera del ámbito tradicional de lo “culto” y dotarlos de legitimidad intelectual y académica. Sin embargo, esa divisoria reprodujo en cierto sentido lo que pretendía combatir: la separación entre las dimensiones prestigiosas de la cultura y las populares o cotidianas. Trabajos como *Lágrimas andinas* demuestran cuán necesaria y productiva puede ser una aproximación

más integral a los procesos culturales y cuánto los estudios literarios, desde una perspectiva decididamente marcada por los estudios culturales, pueden aportar a la explicación de los procesos de producción de sujetos sociales, en este caso, de aquellos donde interviene la escritura y el establecimiento de comunidades de lectura.

Lágrimas andinas parte de explicar un problema aparentemente exclusivo de los estudios literarios: el estatuto canónico marginal de un texto novelístico del siglo XIX. *Aves sin nido*, novela de Clorinda Matto de Turner, gozó de éxito editorial en su tiempo y ocupó un lugar destacado en el debate público del Perú en los años inmediatamente posteriores a su publicación en 1889. Sin embargo, durante el siglo siguiente, la novela y su autora serán sucesivamente desacreditadas e invisibilizadas, hasta quedar confinadas en un lugar mariginal del canon nacional de la literatura peruana. A la novela se le reconoció el mérito de ser pionera en el tema indigenista, pero se le acusó de estar marcada por una factura formal defectuosa y cargada de sentimentalismo. En resumen, era una “novela mala,” como se llegó a calificar a muchas de sus contemporáneas, especialmente aquellas de autoría femenina, como las de Mercedes Cabello de Carbonera y Juana Manuela Gorriti. Este prejuicio grabado en piedra es lo que permitiría a las generaciones literarias más exitosas del siglo XX afirmar que partían de cero. No ha sido sino hasta fechas muy recientes que se ha comenzado a revalorar la obra de Clorinda Matto de Turner, principalmente desde la crítica literaria feminista.

Ana Peluffo tiene la agudeza de mostrar que en el elemento más impresentable para los protocolos de recepción estética del canon nacionalista—el sentimentalismo—radica la importancia crucial de Clorinda Matto de Turner. El sentimentalismo permite a esta autora oponerse a la dinámica cultural hegemónica del liberalismo en la construcción de la comunidad imaginada nacional

de los países latinoamericanos. La comunidad imaginada liberal, al enfatizar la homogenización y el androcentrismo, condenaba a vastos sectores de la población, especialmente a las mujeres y las poblaciones no-europeas, a la marginalidad y la subordinación.

Peluffo nos dibuja la compleja y fascinante trayectoria intelectual de Clorinda Matto de Turner y su lucha por dotarse de una voz en una sociedad y una esfera pública claramente dominadas por hombres, muchos de ellos practicantes de una misoginia descarada y virulenta. La búsqueda de abrir, principalmente a través de la escritura literaria y la labor editorial, un espacio de autoridad cultural y social femenino lleva a Matto de Turner a asumir una serie de estrategias tanto en el campo institucional de acción cultural, como en la escritura propiamente dicha, pues esta también constituye un campo de lucha.

La estrategia a través de la cual muchas escritoras contemporáneas de Matto de Turner se fueron abriendo espacio en el mundo intelectual resulta incomprensible si la abordamos desde una perspectiva anacrónica, tratando de imponer las premisas valorativas de nuestro tiempo. Contrario a lo que se pudiera esperar, intelectuales como Clorinda Matto de Turner no se opusieron frontalmente a la difusión de la ideología doméstica del proyecto hegemónico liberal, ni tampoco rechazaron de plano modelos de activismo social que hoy calificaríamos de reaccionarios, como la caridad. La autora vio en estos terrenos, con todas sus limitaciones, puntos estratégicos de inserción política desde los que se abrirían posiciones para una presencia femenina más activa y visible en la vida pública. Desde allí se podía avanzar hacia subjetividades femeninas más autónomas y reordenamientos sociales menos excluyentes y androcéntricos. Estas posturas, por tibias que pudieran parecernos hoy en día, no sólo le atrajeron ostracismo y persecución a la autora, sino que le permitieron desarrollar un activismo cultural muy significativo que rompió brecha para luchas posteriores.

De lo más destacado de la apropiación de Matto de Turner de la ideología doméstica es la figura del “ángel del hogar.” El gesto desestabilizador radica en que Matto de Turner propone que este modelo de subjetividad femenino no debe servir para recluir más a la mujer en la cárcel del hogar burgués, sino todo lo contrario. La autora confía en que el ángel del hogar debe salir a la vida pública se involucrar activamente en los asuntos del país, dándole así un complemento femenino al racionalismo androcéntrico y racista de liberales y positivistas.

Esta figura juega una parte importante en la política de la escritura de Matto de Turner y explica su incomprendido sentimentalismo. En uno de los capítulos más ricos del libro, Peluffo explica el sutil juego de palimpsestos que hay entre mitología nacionalista, ideología doméstica y sentimentalismo en un texto menor de la autora, su cuadro biográfico de Francisca Zubiaga de Gamarra, heroína peruana de las guerras de independencia conocida como “la mariscal.” Esta figura histórica que había sido legendarizada como “virago” o figura andrógina, es reescrita por Matto de Turner como modelo de nueva virtud republicana femenina, donde se logran conciliar una vida pública notable con rasgos del ángel del hogar. En este modelo, la autora resume no sólo la construcción de las heroínas y tramas de sus novelas, sino reescribe su propia identidad como intelectual y activista social.

En las novelas de Matto de Turner, el sentimentalismo—las lágrimas—viene a constituir el nuevo cemento a través del cual las heroínas son capaces de reconfigurar los tejidos de relaciones intergenéricas, intersociales e interraciales apelando a un nuevo ideal de comunidad nacional, fundado más en la solidaridad y los sentimientos, que en el interés o la razón de estado. Es, por lo tanto, un sentimentalismo utópico pues la autora estaba tratando entonces de imaginar un mundo distinto, donde si bien se denuncia el lado inhumano de la modernización no se rechazaba completamente la

modernidad. Antes bien, intenta vislumbrar nuevas maneras de aprovechar su potencial emancipador. El sentimentalismo y las lágrimas tienen pues una dimensión decididamente política que ha sido ignorada y descalificada por los literatos y críticos de generaciones posteriores.

La exhaustiva relectura que realiza Ana Peluffo de la obra de Clorinda Matto de Turner trasciende la dimensión de exégesis literaria. Es principalmente una reconstrucción muy cuidadosa de un momento histórico donde se comprenden varios procesos de la modernidad en su concreción latinoamericana: los proyectos de modernización, la configuración sociocultural de las relaciones de género, la constitución de espacios letrados de cultura, y la emergencia de autoridades culturales contrahegemónicas, de manera muy especial, una autoridad femenina. Pero *Lágrimas andinas* es antes que nada un trabajo académico sofisticado en su fundamentación teórica, exhaustivamente documentado y de argumentación impecable.